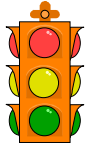


2009

# Spectacles et Fêtes au Lycée international

2010

## Août



LUNDI 31 AOÛT 2009  
de 14 à 18 heures  
**JOURNÉE  
PORTES OUVERTES**  
Par l'APELI  
Coordination :  
Maria-Jesus Corcobado

## Septembre

## Octobre



VENDREDI 16 OCTOBRE  
16 heures  
Salons du Château  
**BOEKENBOEL**  
(Salon littéraire)  
Par la Section néerlandaise  
Encadrement : Annemoon Gudde



VENDREDI 16 OCTOBRE  
19 heures  
Théâtre de l'Agora  
**FIESTA DE LA HISPANIDAD**  
(Cocktail espagnol)  
Par la Section espagnole  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



JEUDI 22 OCTOBRE  
16 heures  
Théâtre de l'Agora  
**HALLOWEEN HAPPENING**  
(Fête de Halloween)  
Par la Section américaine (Primaire)  
Pour les écoliers de la Section  
Encadrement : Barbara Moross

## Vacances de Toussaint

## Novembre



VENDREDI 13 NOVEMBRE  
17 heures  
Cour du Primaire et Parc du Lycée  
**SANKT MARTINFEST  
FESTA DE SÃO MARTINHO**  
(Fête de la Saint Martin)  
Par les Sections allemande et portugaise  
Pour les élèves du Primaire  
des deux Sections et leurs parents



VENDREDI 13 NOVEMBRE  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**« THE MAMAS AND THE  
PAPAS » CLASSIQUE**  
(Concert des parents)  
Par le Club international  
Coordination : Helena Brag



MERCREDI 18 NOVEMBRE  
17 heures  
Cour de la Maternelle  
**SANKT MARTINFEST**  
(Fête de la Saint Martin)  
Par la Section allemande  
Pour les élèves de Maternelle  
de la Section et leurs parents



JEUDI 26 NOVEMBRE  
Heures de repas, à l'Agora  
et 17 heures dans la  
Salle polyvalente du Primaire  
**THANKSGIVING**  
Par la Section américaine (Primaire)  
Pour tous le midi  
et pour les élèves et les parents  
de la Section le soir  
Encadrement : Barbara Moross



SAMEDI 28 NOVEMBRE  
De 9 à 17 heures  
Théâtre de l'Agora  
**FÊTE DE NOËL**  
Par le Club international  
Coordination : Helena Brag

## Décembre



MERCREDI 2 DÉCEMBRE  
9 heures 30  
Salle polyvalente du Primaire  
**SINTERKLAASFEEST**  
(Fête de Saint Nicolas)  
Par la Section néerlandaise  
Pour les écoliers de la Section  
et leurs parents  
Coordination : Frans Thijssen



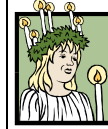
JEUDI 3 DÉCEMBRE  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**CHANTS DE NOËL**  
Par les élèves de Primaire  
de la Section allemande  
Coordination :  
Katia Oertel-Chevalier



VENDREDI 4 DÉCEMBRE  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**CONCERT DE NOËL**  
Par les Orchestres de La Coopérative  
Chefs d'orchestre :  
Bénédict Gandois-Crausaz  
& Simon Lockwood



MERCREDI 9 DÉCEMBRE  
14 heures 30 et 20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**CHRISTMAS PANTOMME**  
(Pantomime de Noël)  
Par la Section britannique (Primaire)  
en anglais  
Encadrement :  
Annie Divaret-Hepburn



JEUDI 10 DÉCEMBRE  
Heures de repas, à l'Agora  
**LUCIATÅG**  
(Défilé de la Sainte Lucie)  
Par la Section suédoise  
Coordination : Maria Schoeffler



JEUDI 10 DÉCEMBRE  
14 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**10<sup>E</sup> FAIRY TALE  
PANTOMIME**  
(Pantomimes de contes  
de fées de la classe de 10<sup>e</sup>)  
Par la Section britannique (Primaire)  
en anglais  
Encadrement : Jill Johnstone



JEUDI 10 DÉCEMBRE  
19 heures  
Amphithéâtre et Salons du Château  
**DANSK JULETRÆSFEST**  
(Arbre de Noël danois)  
Par la Section danoise  
Pour les élèves  
et les parents de la Section  
Coordination : Margrethe Ronnow



VENDREDI 11 DÉCEMBRE  
19 heures  
Théâtre de l'Agora  
**SVENSKJULFEST**  
(Arbre de Noël suédois)  
Par la Section suédoise  
Pour les élèves  
et les parents de la Section  
Coordination : Maria Schoeffler



VENDREDI 11 DÉCEMBRE  
19 heures  
Amphithéâtre & Salons du Château  
**NORSK JULEFEST**  
(Fête de Noël norvégienne)  
Par le Groupe norvégien  
de la Section danoise / norvégienne  
Pour les élèves norvégiens  
et leurs parents  
Coordination : Ime Chotteau



MERCREDI 16 &  
JEUDI 17 DÉCEMBRE  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**VARIETY SHOW**  
(Cabaret des collégiens)  
Par la Section américaine  
Encadrement : Kathryn Ramseyer

Vacances de Noël

2010

Janvier

Du MERCREDI 6 au  
VENDREDI 8 JANVIER 2009  
Salle de classe de la Section  
**FESTA DELLA BEFANA**  
(Fête de la Befana)  
Par la *Section italienne*  
Pour les écoliers de la Section  
Coordination : Francesca Coq



JEUDI 7 JANVIER  
17 heures, à l'Agora  
**FIESTA DE  
LOS REYES MAGOS**  
(Fête des Rois Mages)  
Par la *Section espagnole*  
Pour les écoliers de la Section



VENDREDI 8 JANVIER  
À partir de 15 heures  
Au Château et à l'Agora  
**FORUM DES ÉTUDES  
ET MÉTIERS**  
Par l'APELI  
Pour les élèves de Lycée



MERCREDI 13, JEUDI 14  
& VENDREDI 15 JANVIER  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**« LES ACTEURS  
DE BONNE FOI »**  
de MARIVAUX  
**« L'ANGLAIS TEL  
QU'ON LE PARLE »**  
de Tristan BERNARD  
Par le *Club Théâtre Lycée*  
de *La Coopérative*  
en français  
Coordination : Serge Seguin



VENDREDI 22 JANVIER  
18 heures  
Amphithéâtre et Salons du Château  
**U. S. COCKTAIL**  
(Cocktail américain)  
Par la *Section américaine*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



MERCREDI 27 JANVIER  
11 heures  
Salle polyvalente du Primaire  
**OSHÔGATSUKAÏ**  
(Fête du Nouvel An)  
Par la *Section japonaise*



VENDREDI 29 JANVIER  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**CONCERT CLASSIQUE**  
Lauréats du concours « *Jugend musiziert* »  
de Rhénanie-Palatinat  
avec des solistes du Lycée  
Par la *Section allemande* et le *Lions Club*



Février

MERCREDI 3, JEUDI 4  
& VENDREDI 5 FÉVRIER  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« HAMLET »**  
de William SHAKESPEARE  
en anglais  
Par la *Section britannique (Lycée)*  
Encadrement : Claire Lewis



JEUDI 11 &  
VENDREDI 12 FÉVRIER  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**« THE MAMAS  
AND THE PAPAS »  
CABARET**  
(Concert des parents)  
Par le *Club international*  
Coordination : Helena Brag



VENDREDI 12 FÉVRIER  
18 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**FESTA DA  
SECÇÃO PORTUGUESA**  
(Cocktail portugais)  
Par la *Section portugaise*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



MERCREDI 17 &  
JEUDI 18 FÉVRIER  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« NOSOTROS,  
ELLAS  
Y EL DUENDE »**  
(Nous, elle et l'elfe)  
de Carlos LLOPIS  
Par la troupe *LV Espagnol*  
de *La Coopérative*  
Encadrement :  
Mercedes Vázquez-Rey



Vacances d'Hiver

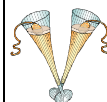
Mars

MERCREDI 10 MARS  
(groupe Section US)  
& JEUDI 11 MARS  
(groupe Section GB)  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**MUSICAL**  
(Comédie musicale  
de fin de stage  
à l'île de Wight)  
Par les *Sections*  
*américaine et britannique*  
en anglais  
Responsable artistique :  
David Redston



VENDREDI 12 MARS  
20 heures

Salons du Château  
**COCKTAIL ITALIEN**  
Par la *Section italienne*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



MERCREDI 17, JEUDI 18  
& VENDREDI 19 MARS  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« YOUNG  
FRANKENSTEIN »**  
(Le jeune Frankenstein)  
de Gene WILDER  
& Mel BROOKS  
en anglais  
Par la *Section américaine (Lycée)*  
Encadrement : Kate McCarthy



JEUDI 25 MARS  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« A CIDADE E  
AS SERRAS »**  
(La Ville et la Montagne)  
de Eça DE QUEIROS  
Par la *classe de Seconde*  
de la *Section portugaise (Lycée)*  
en portugais  
Encadrement :  
Helena Cortinhas & Jorge Tomé



VENDREDI 26 MARS  
18 heures  
Salons du Château  
**TULPENCOCKTAIL**  
(Cocktail des Tulipes)  
Par l'Association des parents  
d'élèves de la *Section néerlandaise*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



VENDREDI 26 MARS  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**BIG BAND**  
Par le *Jazz Band de La Coopérative*  
Chef d'orchestre :  
Simon Lockwood



MERCREDI 31 MARS,  
JEUDI 1<sup>ER</sup> &  
VENDREDI 2 AVRIL  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**« DRACULA »**  
de Bernd Klaus JEROFKE  
(d'après Bram Stoker)  
Par la *Section allemande*  
en allemand  
Encadrement :  
Karin Jacht & Hans-Peter Jacht



Avril

MERCREDI 7 AVRIL  
10 heures  
Amphithéâtre du Château  
**CONCERT DE  
MUSIQUE JAPONAISE  
TRADITIONNELLE**  
Par la *Section japonaise*  
Coordination : Fusako Halle





JEUDI 8 &  
VENDREDI 9 AVRIL  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
« **LA DESCENTE  
AUX ENFERS** »  
Montage de textes  
Spectacle de l'Option Théâtre  
en français  
Encadrement :  
Francis Dombret, Yanis Loggia  
et Jean-Stéphane Perrée  
en partenariat avec  
Le Théâtre des Amandiers  
de Nanterre



VENDREDI 9 AVRIL  
18 heures  
Salons du Château  
**KOKTAIL POLSKI**  
(Cocktail polonais)  
Par la Section polonaise  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section  
Responsable : Ewa Knothe



JEUDI 15 AVRIL  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**KLASSIKALIS**  
(Concert classique des élèves)  
Club Coopérative  
Encadrement : Scot Hicks

## Vacances de Printemps

## Mai



JEUDI 6 MAI  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
« **ЗДРАВСТВУЙ  
МОСКВА !** »  
(Bonjour Moscou !)  
(échange théâtral)  
Par la troupe LV Russe  
de La Coopérative  
en russe  
et le groupe théâtral  
du Lycée Stupeni de Moscou  
en français  
Encadrement : Natalia Baron  
& Marina Kononova



VENDREDI 7 MAI  
17 heures 15  
Amphithéâtre du Château  
**FESTIVAL DU  
COURT-MÉTRAGE**  
Club Coopérative  
Vidéos présentées par les élèves de  
la Troisième à la Terminale  
Coordination : Céline Zajac



MERCREDI 19, JEUDI 20  
& VENDREDI 21 MAI  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
« **VOX** »  
Par le groupe A Cappella  
de La Coopérative  
Encadrement : Scot Hicks



JEUDI 20 MAI  
18 heures  
Théâtre de l'Agora  
**COCKTAIL  
DER DEUTSCHEN  
ABTEILUNG**  
(Cocktail allemand)  
Par la Section allemande  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



MARDI 25 &  
MERCREDI 26 MAI  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
« **CANTEMOS  
EN ESPAÑOL** »  
(Chantons en espagnol)  
Par le Club de la Coopérative  
« Los martes de la canción »  
et la Section espagnole  
Encadrement : Anna-Luisa Denis  
et Moisés Pascual Pozas



VENDREDI 28 MAI  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**CONCERT  
DE PRINTEMPS**  
Par les Orchestres de La Coopérative  
Chefs d'orchestre :  
Bénédicte Gandois-Crausaz  
& Simon Lockwood

## Juin



MARDI 1<sup>ER</sup> JUIN  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**MUSICAL**  
(Comédie musicale)  
Par les élèves de Septième  
de la Section néerlandaise  
Pour les écoliers de la Section  
et leurs parents  
Encadrement : Kitty van Zweedeen



MERCREDI 2 JUIN  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**SUMMER SHOW**  
(Spectacle d'été)  
Par la Section britannique (Primaire)  
en anglais  
Encadrement :  
Annie Divaret-Hepburn



JEUDI 3 & VENDREDI 4 JUIN  
19 heures  
Amphithéâtre du Château  
« **PRIMARY PLAYERS** »  
(Théâtre Primaire US)  
Par la Section américaine (Primaire)  
en anglais  
Encadrement : Barbara Moross



SAMEDI 5 JUIN  
De 10 à 17 heures  
Dans le parc du Lycée  
**LE LYCÉE  
EN FÊTE**  
Par le Club international  
Coordination : Helena Brag



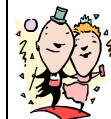
VENDREDI 11 JUIN  
17 heures  
Théâtre de l'Agora  
**FIESTA DE  
FIN DE CURSO**  
(Fête de fin d'année)  
Par la Section espagnole  
Pour les parents et  
les élèves de la Section



VENDREDI 11 JUIN  
20 heures  
MERCREDI 23 JUIN  
10 heures  
Amphithéâtre du Château  
« **AS HISTÓRIAS  
DE HISTÓRIA** »  
(Les histoires de l'Histoire)  
Par les écoliers et collégiens  
de la Section portugaise  
en portugais  
Encadrement : Maria Escórcio



LUNDI 14 JUIN  
17 heures  
Amphithéâtre du Château  
**SPETTACOLO TEATRALE  
DELLA CLASSE SEPTIÈME**  
(Théâtre classe de Septième)  
Par la Section italienne  
Encadrement : Stefania Ablondi



MARDI 15 JUIN  
17 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
« **PRIMARY ON PARADE** »  
(Spectacle de fin d'année)  
Par la Section américaine (Primaire)  
en anglais  
Pour les écoliers de la Section  
et leurs parents  
Encadrement : Barbara Moross



MERCREDI 23 JUIN  
19 heures  
Dans et près du Château  
**ST. HANS FEST**  
(Fête de la Saint Jean)  
Par la Section danoise / norvégienne  
Pour les parents et les élèves  
de la Section



VENDREDI 25 JUIN  
17 heures  
Amphithéâtre du Château  
**PRIMAIRES TEATER**  
(Théâtre du Primaire)  
Par la Section suédoise  
Pour les parents et  
les élèves de la Section  
Coordination : Maria Schoeffler

## Juillet



Début JUILLET 2010  
**CÉRÉMONIE DE REMISE  
DES DIPLÔMES  
DE FIN D'ÉTUDES**  
Par le Lycée international  
et l'APELI  
Pour les bacheliers,  
leurs parents  
et les personnels du Lycée

Version du 14 octobre 2009  
Programme établi sous réserve  
de modifications des dates,  
des heures et des lieux.